

**Art. 5.** De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet betreffende de economische reglementering en de prijzen, zoals zij voortvloeit uit de wet van 30 juli 1971 tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de betugeling van elke inbreuk op de reglementering inzake de bevoorrading van het land.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 16 september 1976.

**Art. 5.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi sur la réglementation économique et les prix, telle qu'elle résulte de la loi du 30 juillet 1971, modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 septembre 1976.

F. HERMAN

### STAATSSECRETARIS VOOR RUIMTELIJKE ORDENING EN HUISVESTING

**Stedebouw en ruimtelijke ordening. — Plannen van aanleg**

De bekendmaking, bij uittreksel, van het koninklijk besluit van 5 augustus 1976 houdende vaststelling van het gewestplan « Mechelen », verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 14 september 1976 op bladzijde 11479, is voorbarig.

Dat besluit zal, ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 10, eerste lid, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw, opnieuw bekendgemaakt worden, tegelijk met het advies van de commissie van advies voor de streek Antwerpen.

### OFFICIËLE BERICHTEN

#### RAAD VAN STATE

##### Werving van een adjunct-referendaris

I. In de loop van het eerste kwartaal van 1977 zal de Raad van State een vergelijkend examen organiseren met het oog op de benoeming in een plaats van adjunct-referendaris voor een gegadigde die blijkens zijn diploma het examen van doctor of licentiaat in de rechten in het Nederlands heeft afgelegd.

II. Om tot adjunct-referendaris te kunnen worden benoemd, moet de kandidaat ten volle 30 jaar oud zijn, doctor of licentiaat in de rechten zijn, en in België, gedurende ten minste drie jaar bij de balie ingeschreven geweest zijn, rechterlijke, bestuurlijke of wetenschappelijke ambten bekleed hebben of het recht in een universiteit gedoceerd hebben. Met in België uitgeoefende ambten worden gelijkgesteld, soortgelijke ambten uitgeoefend in de gebieden die onder België's soevereiniteit of onder Belgisch bestuur hebben gestaan.

Het vergelijkend examen is twee jaar geldig wat de benoemingen betreft tot de plaatsen van adjunct-referendaris of adjunct-auditeur die in de loop van die periode zouden vacant zijn. De geldigheidstermijn vangt aan de dag waarop de examencommissie de lijst bepaalt vermeldende de rangstelling in het vergelijkend examen.

III. Het vergelijkend examen omvat :

1° Drie schriftelijke gedeeltes :

a) verslag over een administratief-rechtelijke zaak, waarvan het dossier ter inzage ligt van iedere examinandus;  
b) commentaar op een wets- of verordeningbepaling in verband met de bevoegdheid van de Raad van State of op een arrest;  
c) kritische beoordeling van de vorm van een juridische tekst.

2° Twee mondelinge gedeeltes :

a) bespreking van het verslag en de commentaar waarvan sprake onder 1°, a) en b);

b) gedachtenwisseling over grote administratiefrechtelijke problemen (waarover de kandidaten na het afleggen van de schriftelijke gedeeltes nauwkeuriger zullen worden ingelicht) en over oorsprong, organisatie en rechtspleging van de Raad van State.

### SECRETARIE D'ETAT A L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE ET AU LOGEMENT

**Urbanisme et aménagement du territoire. — Plans d'aménagement**

La publication, par extrait, de l'arrêté royal du 5 août 1976 arrêtant le plan de secteur de « Malines », publié au *Moniteur belge* du 14 septembre 1976 à la page 11479, est prématurée.

Cet arrêté sera de nouveau publié, conformément aux stipulations de l'article 10, premier alinéa, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, en même temps que l'avis de la commission consultative pour la région d'Anvers.

### AVIS OFFICIELS

#### CONSEIL D'ETAT

##### Recrutement d'un référendaire adjoint

I. Au cours du premier trimestre de 1977, le Conseil d'Etat organisera un concours en vue de la nomination à une place de référendaire adjoint réservée à un candidat justifiant par son diplôme qu'il a subi l'examen de doctor ou de licencié en droit en langue néerlandaise.

II. Pour pouvoir être nommé référendaire adjoint, le candidat doit avoir 30 ans accomplis, être docteur ou licencié en droit et avoir, en Belgique et pendant au moins trois ans, suivi le barreau, exercé des fonctions judiciaires, administratives ou scientifiques ou enseigné le droit dans une université. Sont assimilées aux fonctions exercées en Belgique les fonctions de même nature exercées dans les territoires qui ont été soumis à la souveraineté belge ou confiés à l'administration de la Belgique.

La durée de validité du concours est de deux ans pour la nomination aux places de référendaire adjoint ou d'auditeur adjoint qui seraient vacantes pendant cette période. Elle court à compter du jour où le jury arrête la liste indiquant l'ordre du classement au concours.

III. Le concours comporte :

1° Trois épreuves écrites :

a) un rapport sur une affaire à caractère administratif dont le dossier est mis à la disposition de chacun des candidats;  
b) le commentaire d'une disposition légale ou réglementaire en rapport avec les attributions du Conseil d'Etat ou d'un arrêt;  
c) l'examen critique de la forme d'un texte juridique.

2° Deux épreuves orales :

a) une discussion portant sur le rapport et le commentaire visés au 1°, a) et b);  
b) un échange de vues sur les questions touchant aux grands problèmes juridiques en rapport avec le droit administratif (dont des précisions seront données aux candidats après avoir subi les épreuves écrites) ainsi que sur l'origine, l'organisation et la procédure du Conseil d'Etat.